



København, Februar 2009

## **Indkaldelse til ordinær generalforsamling i Ægteskab Uden Grænser Landsforeningen af dansk-udenlandske ægtepar.**

### **Generalforsamlingen foregår**

**lørdag den 28. marts 2009 kl. 15 til ca. 17**

**på Københavns Rådhus, Udvalgsværelse D**

(indgang ad bagindgangen ved Vestervoldgade og Løngangstræde).

Dagsorden ifølge vedtægterne

1. Valg af dirigent
2. Formandens beretning
3. Fremlæggelse af det reviderede regnskab til godkendelse
4. Forslag om vedtægtsændringer
5. Indkomne forslag
6. Godkendelse af budget, herunder fastsættelse af kontingent
7. Valg af bestyrelsesmedlemmer
8. Valg af suppleanter
9. Valg af revisorer
10. Eventuelt

Forslag, der ønskes behandlet på generalforsamlingen, skal være formanden i hænde senest 14 dage før generalforsamlingen.

Forslag kan sendes til [info\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:info(at)aegteskabudengraenser.dk) eller til Anne Marie Voldborg, Skovskellet 1, 2840 Holte.

## Efter generalforsamlingen

går de der har lyst til lidt socialt samvær med nogle bestyrelsesmedlemmer samt andre medlemmer ud og spiser på restaurant Rizraz . ( [www.rizraz.dk](http://www.rizraz.dk) ) Kompagnistræde 20 - København.  
Det er max. 3 minutters gang fra rådhuset.

De har en vegetarisk buffet fra middelhavslandene til 89 kroner og hovedretter med både fisk og kød fra 119 til 159 kroner.

Foreningen har reserveret 30 pladser. Disse bliver tildelt efter først til mølle princippet.

**Tilmelding til spisning er nødvendigt, senest den 25. marts** på [info\(at\)ægteskabudengraenser.dk](mailto:info@ægteskabudengraenser.dk) eller til Anne Marie Voldborg, Skovskellet 1, 2840 Holte.

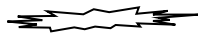


## Fra bestyrelsen.

I bestyrelsen bliver vi en gang i mellem kontaktet af journalister, studerende eller andre personer der gerne vil komme i kontakt med nogle af vores medlemmer. Det har dog vist sig at være en umulig opgave at prøve at finde de medlemmer som journalisten eller de studerende er interesseret i.

Derfor henviser bestyrelsen journalister og studerende der gerne vil have kontakt med Ægteskab uden Grænsers medlemmer til at skrive på vores **Forum på [www.aegteskabudengraenser.dk](http://www.aegteskabudengraenser.dk) under rubrikken "journalister og studerende med mere"**.

Husk at se efter og henvend jer direkte til journalisten eller til den studerende.



## Kære medlemmer

Hvis du kunne tænke dig at være med til at videreudvikle vores hjemmeside, og har lidt tid til overs, hører vi meget gerne fra dig.

Vi har mange ønsker og idéer til forbedringer m.v. men ingen af os i bestyrelsen eller blandt de frivillige har de store web-design/programmeringsevner.

Skriv endelig til os på info-mailen, og så hører du fra os.

Med venlig Hilsen, Web-master



## Søgsmål mod de danske udlændingemyndigheder af Anne Møller

ÆUG vil gerne stå i spidsen for et søgsmål mod de myndigheder, der er ansvarlige for manglende og forkert vejledning til dansk-udenlandske par i spørgsmål om anvendelse af EU-reglerne til at opnå familiesammenføring i Danmark.

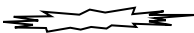
Vi vil derfor meget gerne høre fra jer, der har været ude for episoder, der involverer Udlændingetjeneste og/eller Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration, herunder den siddende minister såvel som tidligere ministre.

Det er af afgørende betydning, at vi kan bevise en eventuel vildledning eller manglende vejledning. Derfor er vi meget interesseret i at høre fra jer, der har skriftligt bevis på jeres oplevelser. Dette betyder imidlertid ikke, at vi ikke er interesseret i jer, der "blot" er blevet fejlagtigt vejledt pr. telefon. ALLE opfordres til at henvende sig, da det grundlæggende er vigtigt at få et billede af sagens samlede omfang.

Vi har lagt et skema ud på vores hjemmeside, [www.aegteskabudengraenser.dk](http://www.aegteskabudengraenser.dk). Det er et Word-dokument som kan downloades direkte. I bedes udfylde det og sende det vedhæftet i en email til [anne\(at\)ægteskabudengraenser.dk](mailto:anne(at)ægteskabudengraenser.dk). Derefter vil vore jurister se nærmere på, hvilke tilbagemeldinger der vil kunne danne grundlag for en søgsmål mod udlændingemyndighederne.

Jer, der allerede har henvendt jer og har modtaget og returneret skemaet, er registreret. I behøver således ikke foretage jer yderligere.

Uanset om jeres oplevelse kan bevises eller ej, ønsker vi med dette initiativ at vise, at vi repræsenterer alle, som føler sig forkert behandlet. Ud fra de mange henvendelser vi har modtaget i løbet af sommeren/efteråret 2008, ved vi, at det drejer sig om rigtig mange mennesker.



## Netværk i Århus af Anne Jensen

Tænk engang - at komme fra et eksotisk sted som Sri Lanka, Zanzibar eller Indonesien og så pludselig en dag vågne op i Danmark, i det mørke Jylland, i eller omkring landets næststørste by med tilnavnet Smilets By. Og så skulle forholde sig til dette folkefærd, som trods navnet ikke umiddelbart forekommer særligt smilende, har en mærkelig dreven accent og i øvrigt ikke er alt for geniale:

Hvorfor sidder århusianerne for eksempel oppe på hustagene og ser tv-avisen?

- Så kan de bedre se vejret!

Hvorfor tager århusianerne så altid en stige med på indkøb?

- Hvis nu priserne skulle blive sat op.

Ja fordomme er der nok af. Vi er derfor et par stykker, som gerne vil prøve at starte et netværk op, så vi kan hjælpe hinanden, give hinanden gode råd og hjælpe ÆUG med at hjælpe dansk/udenlandske par. Indtil videre er vi tre piger, der mødtes første gang i oktober, og aftalte at mødes den sidste torsdag i måneden, hvilket vi så har gjort på en cafe nede i byen. Det har allerede været meget givtigt at kunne trække på hinandens erfaringer, oplevelser og forståelse. Der er desuden blevet delt ÆUG foldere rundt på Hovedbiblioteket, Borgerservice på Rådhuset og på Sprogskolen – så håber vi der er flere som får kendskab til ÆUG og måske også vores spæde netværk her i Århus, som måske kunne udvikle sig til mere end blot café besøg.

Hvis nogen kunne tænke sig at være med kan de kontakte Anne Jensen på [annebj\\_78\(at\)yahoo.com](mailto:annebj_78@yahoo.com) eller på ÆUGs forum kan Hawa kontaktes med en pm.

Konstitueret Formand: Louise Vinther Alis

Næstformand: Line Bøgsted

Kasserer: Sidse Hansen Ünal

### Mails:

[raadgivning\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:raadgivning(at)aegteskabudengraenser.dk)

[medlemsservice\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:medlemsservice(at)aegteskabudengraenser.dk)

[nyhedsbrev\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:nyhedsbrev(at)aegteskabudengraenser.dk)

Øvrig kontakt til Ægteskab uden Grænser:

[info\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:info(at)aegteskabudengraenser.dk)

### Telefonrådgivning er midlertidigt lukket

Nyhedsbrev: Anne Marie Voldborg, Ansvarh.  
redaktør, Skovskellet 1, 2840 Holte

Modtager du nyhedsbrevet med posten, så er det tegn på at vi ikke kan komme i kontakt med dig på mail. Har du en email? Vi ville være meget glade for at kunne sende nyhedsbrevet til din email.

Send din email-adresse til  
[medlemsservice\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:medlemsservice(at)aegteskabudengraenser.dk)

Det sparer foreningen for store udgifter til  
fotokopiering og frimærker.

På forhånd tak.

(at) står for @. Dette for at undgå at søgemaskiner finder vores mailadresse og bombarderer mailboksen med uvedkommende mails.

## Danmarks fortolkning af familiesammenføring efter EU-regler. En Præcision !

I sidste nyhedsbrev blev de nye regler for familiesammenføring efter EU-regler beskrevet. Et punkt viste sig ikke være tydeligt og det er situationen for de **pensionerede**.

### Hvilke danske borgere kan gøre brug af reglerne om ophold efter EU-retten?

Alle Danske statsborgere, der har anvendt retten til fri bevægelighed i et andet EU/EØS-land, nemlig:

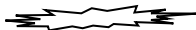
- Arbejdstager eller pensioneret arbejdstager,
- Selvstændig erhvervsdrivende eller pensioneret selvstændig erhvervsdrivende,
- Tjenesteyder eller pensioneret tjenesteyder,
- Udstationeret (af firma i Danmark til et andet EU/EØS-land)
- Studerende, (skal kunne forsørge sig selv og alle medfølgende familiemedlemmer)
- Person med tilstrækkelige midler (selvforsørgende) (skal kunne forsørge sig selv og alle medfølgende familiemedlemmer)

Vi stillede spørgsmålet til Udlændingesservice og fik svar den 10. februar 2009 på brugerpanelsmødet. Vi fik at vide at når de skriver "pensioneret selvstændig erhvervsdrivende, pensioneret arbejdstager eller pensioneret tjenesteyder" så mener udlændingestyrelsen **ikke alle pensionerede men kun de personer der har været arbejdstager, selvstændig erhvervsdrivende eller tjenesteyder i et andet EU-land, hvor de blev pensioneret og derefter vender tilbage til Danmark.**

Er du pensioneret i Danmark og flytter du til et EU-land, bliver du betragtet som selvforsørgende. Flytter du tilbage til Danmark er det under kategorien selvforsørgende og ikke under kategorien pensionerede.

Dette har betydning fordi selvforsørgende skal forsørge sig selv og alle medfølgende familiemedlemmer. Som selvforsørgende skal man råde over indtægter eller midler til sit og familiemedlemmernes underhold. Man må ikke kunne falde det offentlige til byrde. Man må fx ikke have modtaget social bistand under opholdet i det andet EU-land.

For pensionerede arbejdstagere, pensionerede selvstændige erhvervsdrivende eller pensionerede tjenesteydere kræves ingen forsørgelse for en ægtefælle/registrerede partner/samlever eller for børn under 21 år. De skal kunne forsørge børn over 21 år, forældre/bedsteforældre, andre familiemedlemmer i husstanden.



## Louise, Anne og Bolette var til et møde med Udlændingesservice angående Visum-regler den 13. januar 2009. af Bolette Kornum

Pernille Piel-Steenberg, Souschef, Visumkontoret forklarede om opbygningen af visum-kontoret, antal sager, behandlingstider, selve systemet med visum-ansøgninger, samt gennemgang af gældende lovgivning (som beskrevet i visum-notat af 31. marts 2008, gældende fra 1. maj 2008) og ny lovgivning, besluttet ved Lov nr. 1334 af 19/12/2008, som er gældende fra senere i 2009 (1. marts og 1. juli). Der arbejdes p.t. på udarbejdelse af et opdateret visum-notat, som skal indeholde den nye lovgivning.

(<https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=122670> eller <http://www.ft.dk/doc.aspx/?samling/20081/MENU/00000002.htm>)

## **HUSK AT DE ÆNDRINGER SOM ER OMFATTET AF DE NYE REGLER FØRST TRÆDER I KRAFT 1. MARTS OG 1. JULI 2009. ANSØGNINGER INDGIVET INDEN BLIVER BEHANDLET EFTER NUVÆRENDE/TIDLIGERE PRAKSIS!**

I december 2008 har flere nye lande tiltrådt Schengen samarbejdet. Schengen samarbejdet består nu mellem Belgien, Danmark, Estland, Finland, Frankrig, Grækenland, Island, Italien, Letland, Litauen, Luxembourg, Malta, Nederlandene, Norge, Polen, Portugal, Slovakiet, Slovenien,

Spanien, Sverige, Tjekkiet, Tyskland, Ungarn og Østrig. Deres statsborgere skal ikke have visum for at rejse ind i Danmark. Og udlændinge der har "visse typer opholdstilladelser" i Schengen området behøver heller ikke visum til Danmark. For at vide om du har sådan en opholdstilladelse kan man spørge de myndigheder i det land der har givet opholdstilladelsen) ([www.nyidanmark.dk](http://www.nyidanmark.dk)).

xxx

Danmark har fornyeligt også indgået visumlempelsers aftaler med en række lande. (se [www.nyidanmark.dk](http://www.nyidanmark.dk))

xxx

Udlændingesservice har muligheden for at betinge visummet af en økonomisk sikkerhedsstillelse (56.512 kr. 2009 niveau) der forfalder hvis personen ikke forlader Danmark til tiden. Denne økonomiske sikkerhed stilles ved privatbesøg fra immigrationslande f.eks. ved besøg af kæreste og søskende eller når personen har en svag tilknytning til hjemlandet.

Visummet til ægtefæller (man skal være gift inden ansøgningstidspunktet af visummet), faste samlever, mindreårige børn og forældre, bliver ikke betinget af denne økonomiske sikkerhedsstillelse.

xxx

Visum til gravide gives kun når hun udrejser senest 2½ måned før den fastsatte termin. Dette gælder dog ikke hvis hun er gift med en dansk statsborger, eller med en person der har en opholdstilladelse med mulighed for varigt ophold. Fødselens udgifter i Danmark skal være dækket af en forsikring.

Reglen gælder heller ikke når der er indgået en aftale med et dansk hospital om fødslen, og at regningen er forudbetalt.

Grunden til at man har indført særlige regler for gravide og tidspunkt for visum er, at læger m.fl. anviser at en gravid ikke bør rejse med fly indenfor de sidste to måneder inden fødslen og ej heller indenfor de første to måneder efter fødslen. Og da et visum maksimalt kan gælde 90 dage, er visumperioden ikke lang nok til at ansøgeren kan opholde sig i DK både før og efter fødslen, som – alt andet lige – bliver minimum 120 dage.

xxx

Hvorvidt der er tale om et forretningsvisum eller kulturelt visum afgøres af den danske repræsentation eller af Udlændingesservice i henhold til ansøgningen, så ansøger behøver ikke at "vurdere" det selv, hvilket nemlig kan være meget svært.

### **Ægteskab uden Grænser havde sendt nogle spørgsmål til Udlændingesservice –og fik svar.**

Det gældende visumnotat beskriver visumpraksis efter 1. maj 2008.

**HUSK AT DE ÆNDRINGER SOM ER OMFATTET AF DE NYE REGLER FØRST TRÆDER I KRAFT 1. MARTS OG 1. JULI 2009. ANSØGNINGER INDGIVET INDEN BLIVER BEHANDLET EFTER NUVÆRENDE/TIDLIGERE PRAKSIS!**

Spørgsmål: I visumnotatet tages der ikke højde for problematikken for homoseksuelle. Hvis den udenlandske partner er fra et af immigrationslandene med referencebegrænsning, kan det ofte være svært for parret at bevise at deres forhold er reelt, da de ofte har skjult deres seksualitet på grund af landets regler om homoseksualitet, dette er bl.a. tilfældet i flere asiatiske, afrikanske og arabiske/mellemøstlige lande. Hvorledes forholder Udlændingesservice og den danske repræsentation til dette?

SVAR: Myndighederne kræver ikke "intim dokumentation", billeder samt evt. udtalelser fra danske venner og familie er nok. Man kan altid som dansk statsborger bede om at tale med en dansk ansat på en dansk repræsentation, og hvis den danske partner er bosiddende i DK, kan de bede om hjælp fra Udlændingesservice for at undgå "problemer" m.v. for sin udenlandske partner.

Med hensyn til World Out Games (Et slags OL for homoseksuelle som afholdes i København i 2009) har Udlændingesservice/Visumkontoret haft møder med arrangørerne, og har kontaktet de danske repræsentationer ang. arrangementet. Der tages hensyn til hvor mange oplysninger ansøgeren kan komme med af hensyn til deres sikkerhed.

Spørgsmål: Proforma/tvangsægteskab: Hvorledes skal et par som har fået afslag på en familiesammenførings ansøgning på grund af proforma/tvangsægteskab mistanke "bevise" at deres forhold er reelt, når de ikke har mulighed for at mødes i Danmark da den udenlandske partner ikke kan få visum efter et afslag?

SVAR: Man skal søge Familiesammenføring igen, efter at den danske partner har besøgt partneren i det andet hjemland.

xxx

Spørgsmål angående Afsnit 9.4 i notatet, som omhandler en eventuel retssag angående opholdstilladelse til børn (En såkaldt §52-sag): Hvis et mindreårigt barn ikke har familie i hjemlandet; kan barnet så få processuelt ophold i Danmark under retssagen, eller på anden vis være sammen med familien i DK?

SVAR: Det er op til domstolen at afgøre, og ikke Udlændingesservice. Men der tages hensyn til barnets tarv i hjemlandet, og dermed hvorvidt der er familie tilstede eller ej.

xxx

Spørgsmål: Det har jo hidtil været sådan, at så længe man har en opholdstilladelse i et EU-land (national eller EU-ophold), kan man bevæge sig frit i op til 3 måneder sammenhængende i samtlige EU-lande.

SVAR: Det er også stadig gældende!

Spørgsmål: **Gælder visumpligten for danskernes ægtefæller, som er statsborgere i et visumpligtigt land, og som bor sammen med deres ægtefælle i et andet EU-land hvor de har benyttet sig af EU-rettens frie bevægelighed for arbejdskraften? f.eks. Sverige?**

**SVAR: NEJ, ikke hvis de har opnået opholdstilladelse i det andet EU-land.**

xxx

Spørgsmål: Hvad forstår notatet med en dansk repræsentation: en ambassade? et generalkonsulat? et konsulat? Kan alle konsulater give det nødvendige visum? Kan konsulatet i f.eks. Malmø modtage visumansøgning og give det nødvendige visum?

SVAR: Med en dansk repræsentation menes en "viseringsbevilget" instans, dvs. som har ret til at bevilge visa. Konsulatet i Malmö kan f.eks. ikke modtage en ansøgning, da den ikke er viseringsbevilget.

xxx

Hvis man får afslag fra en dansk repræsentation, skal der klages til Udlændingesservice direkte. Repræsentationen skal give skriftligt afslag, det er ikke "tilladt" at give mundtligt afslag.

xxx

Der kræves sjældent visum-garanti når der er tale om pensionister, også selv om det ikke er en ægtefælle som inviteres på besøg.

xxx

I nogle lande/byer, f.eks. Manila, er det ikke danske repræsentationer som der indgives ansøgning ved, men derimod f.eks. norske eller svenske repræsentationer, efter aftale med DK. Når man søger hér, er det landets regler som gælder, altså f.eks. de norske regler, og ikke de danske regler som gælder.

## **At blive henvist til et andet land for at leve sammen med sin ægtefælle.** af Bolette Kornum og Anne Marie Voldborg

Udlændingesservice henviser mange danskere til at bosætte sig i ægtefællens land – hvis ægteparret ønsker at bo sammen. På denne måde overtræder de danske myndigheder ikke menneskerettighedernes bestemmelse om retten til familieliv. Muligvis er rettighederne ikke krænket når parret kan leve sammen i et andet land. Det er jo det, hele udlændingeloven er bygget op omkring. Men kan man virkelig påstå at menneskerettighederne bliver overholdt i Danmark ?

Når danskere bliver henvist til et andet land !

Ja, så kommer bekendtgørelse af lov om Det Centrale Personregister nr. 1134 af 20. november 2006 paragraf 24 stk. 1, og Vejledning om Folkeregistrering nr. 85 af 23. november 2006 kapitel 6 i funktion. De omhandler bl.a. :

- enhver som fraflytter til udlandet, skal registreres i CPR som udrejst. Ophold i udlandet over 6 måneder skal altid anmeldes som en fraflytning til udlandet.
- Ophold i udlandet over 6 måneder er en konstatering af, at pågældende i en længere periode ikke opholder sig her i landet, hvilket ligestilles med en flytning. Det er ved sådanne længerevarende udlandsophold uden betydning, om der opretholdes en bolig her i landet.

Hvis du framelder dig folkeregistret, hvilket du skal hvis du er væk i 6 måneder eller mere, får du en karenperiode på 6 uger i det danske sundhedsvæsen. Derfor er det vigtigt at kontakte din læge og/eller kommunen hvis du skal på et tidsbegrænset længerevarende udlandsophold, således at du er informeret om alle de regler som gælder i netop din situation.

Hvis du er væk fra DK mere end et år, bortfalder din ret til at modtage offentlig kontanthjælp på kontanthjælpsniveau. Dette betyder at hvis du f.eks. er ude at rejse i 1 år og 1 uge, og kommer hjem uden at have et arbejde eller medlemskab af en A-kasse, så vil kommunen ikke kunne give dig økonomisk støtte efter kontanthjælpsniveauet, men efter starthjælpsniveauet. Som vi jo alle ved er der stor forskel på at få kontanthjælp og at få starthjælp. For at have ret til kontanthjælpsniveauet skal man have været i DK i 7 ud af de sidste 8 år. Hvis du er medlem af en A-kasse og får økonomisk hjælp derfra er det ikke starthjælpsniveau.

Husk også at en udlændings opholdstilladelse kan bortfalde, hvis en udlænding har opholdt sig uden for landet i mere end seks på hinanden følgende måneder. Har udlændingen med henblik på varigt ophold lovligt boet mere end to år i Danmark, bortfalder opholdstilladelsen dog først, når udlændingen har opholdt sig uden for landet i mere end 12 på hinanden følgende måneder.

Og særligt for studerende: Hvis du rejser til udlandet på studieophold skal du tænke over skatten, legater og forsikring. Hvis du får legater til udlandsopholdet er de ofte skattefrie. Til gengæld skal du sikre dig at din rejseforsikring dækker din rejse; f.eks. dækker den almindelige Europæiske Rejseforsikring ikke rejser som er helt eller delvist betalt ved hjælp af legater. Du skal også huske at melde din flytning til folkeregistret, hvis du rejser i 6 måneder eller mere.

Dette var nogle eksempler på regler som dansk-udenlandske par skal være opmærksomme på. Der er givetvis mange andre regler som har indflydelse på ens rettigheder i Danmark, som jeg har vanskeligt at overskue. Mon ikke at flere af jer har prøvet at være i udlandet i mere end 6 måneder, måske også mere end 1 år. **Har I hørt eller oplevet at I eller jeres partner har færre rettigheder end danskere ? Hvis ja, vil jeg meget gerne høre fra jer på [nyhedsbrev\(at\)aegteskabudengraenser.dk](mailto:nyhedsbrev(at)aegteskabudengraenser.dk)** Så kan jeg samle eventuelle svar til næste nyhedsbrev.

Nysgerrigt skrev Anne Marie til **Velfærdsministeriet om de sociale rettigheder:**

At flytte fra et land til et andet er ikke altid en dans på roser. Det har mange af jer oplevet.

Derfor skrev jeg til Velfærdsministeriet for at høre hvilke sociale rettigheder man mistede når man boede i udlandet og fik følgende svar fra Velfærdsministeriets Internationale kontor:

"I spørger til, hvilke sociale rettigheder man taber ved at flytte til udlandet.

Det er ikke muligt at give én samlet besvarelse, eftersom situationen er afhængig af, hvilket land man flytter til. Jeg kan derimod skitsere de overordnede retningslinjer:

### **Norden**

For borgere som flytter inden for Norden, gælder to nordiske konventioner:

Den nordiske konvention om social sikring sikrer ligebehandling af nordiske statsborgere i forhold til de nordiske landes nationale lovgivning om social sikring. Konventionen, der er et supplement til EF-forordning 1408/71 (se nedenfor), giver nogle særlige fordele ud over de rettigheder man har som EU-borger under EF-forordning regler. Ligebehandlingsprincippet betyder ligeledes at ikke-erhvervsaktive nordiske statsborgere, har ret til social pension i et nordisk land efter tre års bopæl.

Den Nordiske konvention om social bistand og sociale tjenester, omfatter sociale ydelser i forbindelse med social bistand, sociale tjenester og andre sociale ydelser, der ikke er omfattet af ovennævnte konvention. Både nordiske statsborgere og andre, som lovligt bor i et nordisk land, har ret til ydelser i opholdslandet efter dette lands lovgivning.

Du kan læse de to konventioner på Sikringsstyrelsen hjemmeside:

<http://www.dss.dk/arbejde/udlandet/information/InfoPdf/Ny%20nordisk%20konvention%20-%20teksten.pdf> og <https://www.retsinformation.dk/Forms/R0710.aspx?id=83047> .

Den nemmeste måde at få overblik over ens sociale rettigheder når man flytter mellem nordiske lande, fås imidlertid på den Nordiske Socialforsikringsportal Nordsoc <http://nordsoc.org/da/>. Portalen er skabt i et samarbejde mellem de relevante sociale myndigheder, herunder det danske Velfærdsministerium og Sikringsstyrelsen, under Nordisk Ministerråd. Informationen på portalen er delt op i fire hovedemner: familiedydelser, sygdom, pension og arbejdsløshed. Ved hjælp af portalen kan man finde den rette myndighed i det rette land og kontaktilinks til de aktuelle myndigheder.

### **EU**

Som nævnt ovenfor er borgere der flytter indenfor EU, sikret under EF-forordning 1408/71. Formålet med forordningen er at sikre koordinering af medlemslandenes sociale sikringsydelser, således, at personer, der for eksempel har optjent ret til en social pension (fx folkepensionen), ikke mister denne ret, når de flytter til et andet EU-land. Pensionsdelen kan udbetales fra optjeningslandet, når pensionsalderen indtræder.

Du kan læse mere på Velfærdsministeriet hjemmeside

[http://www.social.dk/ministeriets\\_omraader/Til\\_og\\_fra\\_udlandet/Internationale\\_regler\\_og\\_aftaler/EF-forordning\\_1408.html](http://www.social.dk/ministeriets_omraader/Til_og_fra_udlandet/Internationale_regler_og_aftaler/EF-forordning_1408.html)

Du kan også læse hele EF-forordningen på EUR-Lex <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=CELEX:31971R1408:DA:HTML> .

Den øvrige verden – lande med bilaterale aftaler med Danmark.

(Frankrig, Tyskland, England, Tyrkiet, Jugoslavien, Pakistan, Marokko, Schweiz, Canada, Østrig, Quebec, Chile, Israel, New Zealand, Australien, Kroatien og USA (red.))

Danmark har endvidere bilaterale aftaler med en række lande, dette skal sikre, at man ikke mister retten til social sikring, når man flytter til et andet land. De bilaterale konventioner koordinerer landenes sociale sikringsordninger og giver danske statsborgere ret til at få udbetalt ydelser, som de har erhvervet sig efter det andet lands ordninger. De fleste bilaterale aftaler omhandler kun social pension. Den nyeste bilaterale konvention er med USA, den trådte i kraft 1. oktober 2008.

Du kan læse mere om principperne i de bilaterale konventioner, og hvilke lande det drejer sig om, på Velfærdsministeriets hjemmeside:

[http://www.social.dk/ministeriets\\_omraader/Til\\_og\\_fra\\_udlandet/Internationale\\_regler\\_og\\_aftaler/Bilaterale\\_konventioner.html](http://www.social.dk/ministeriets_omraader/Til_og_fra_udlandet/Internationale_regler_og_aftaler/Bilaterale_konventioner.html)

Du kan også læse selve konventionerne og vejledningerne hertil på Sikringsstyrelsens hjemmeside:

[http://www.sist.dk/info/Konventioner\\_og\\_overenskomster/Konventioner\\_overenskomster.htm](http://www.sist.dk/info/Konventioner_og_overenskomster/Konventioner_overenskomster.htm) .

### **Den øvrige verden – lande uden bilaterale aftaler med Danmark**

Vælger man som dansker at flytte til et land, der ikke falder ind under ovennævnte, anbefaler Velfærdsministeriet at man inden udrejse retter henvendelse til den relevante danske kommune, for nærmere oplysning om, hvorledes man er sikret i forhold til de forskellige sociale ydelser. "

^^^^^^

**A propos dansk folkepension for udlændinge:** "Man kan godt få folkepension i Danmark uden at være dansk statsborger, hvis man har boet mindst 10 år i Danmark mellem det 15. og det 65. år og heraf mindst fem år op til det 65. år". (Værd at vide 2008 udgivet Ældre Sagen)

Dansk folkepension bliver beregnet på det antal år som du har boet i Danmark og ikke som i mange andre lande på hvor mange år du har arbejdet i landet.

### **Dobbelt statsborgerskab** af Charlotte

[www.statsborger.dk](http://www.statsborger.dk) blev færdig med rapporten: om "Dobbelt statsborgerskab fra en international synsvinkel" - skrevet af juristerne Marianne Dellinger og Eva Ersbøll og redigeret af kampagneleder Tina Thuesen.

Rapporten er lige nu på vej med sneglepост til de relevante danske ministre og politikere, der sammen med interesseorganisationer, danske EU-parlamentarikere og andre fra i morgen også vil modtage rapporten med email. Du kan downloade rapporten ved at klikke ind på <http://www.statsborger.dk/>

Rapporten indeholder fakta, historie og andres landes erfaringer med dobbelt statsborgerskab.

Rapporten slår endnu engang fast, at over 90% af EUs borgere i dag har en rettighed, som danskere i udlandet og udlændinge i Danmark IKKE har.

Vi ønsker med andre ord "blot" ligestilling mht. rettigheder og livsbetingelser.

Kan Danmark leve videre med at danske borgere har dårligere rettigheder og livsbetingelser end over 90% af EUs borgere?

SVARET ER NEJ og den nye rapport giver os endnu flere argumenter FOR DOBBELT STATSBORGERSKAB. KLIK IND - læs - send videre - til dine venner og familie - og kommer "blodet i kog", så send et læserbrev eller skriv en blog...

Forslagene om dobbelt statsborgerskab behandles i Folketinget torsdag den 19. februar.

Kan DU flytte ét folketingsmedlem over på vores side, så er vi nærmere målet.

### **Fra medlemmer.**

Tanja Winsløw læser engelsk og kommunikation ved Copenhagen Business School og er i gang med at skrive speciale (som skal afleveres i marts) om Udlændingesservice og deres kommunikation efter Metock dommen sidste år.

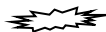
I den forbindelse vil Tanja afholde to fokusgruppeinterviews for at foretage en receptionsanalyse af Udlændingesservices kommunikation. Tanja vil derfor gerne komme i kontakt med ÆUG's medlemmer.

**Skriv til: [tanjacg7@hotmail.com](mailto:tanjacg7@hotmail.com)**

Tanja vil sende de samlede konklusioner af de to fokusgruppeinterviews til foreningen.

## Lidt af hvert:

Paula Jota Pedersen skrev om hendes website [www.foreignersindenmark.dk](http://www.foreignersindenmark.dk) : "I have a website that is useful to foreigners living in Denmark. It has information on finding jobs, housing, transportation, as well as cultural articles, such as \"Danish Christmas\". On our forum, members help each other with all kinds of questions about moving to Denmark.

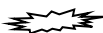


Jacob Crawford <[jacob\(at\)missafrica.dk](mailto:jacob(at)missafrica.dk)> skrev: Om en lille måneds tid er der audition til dette års konkurrence og arrangørerne opfordrer alle kvinder (18-28 år) med afrikansk baggrund til at stille op. Vi ønsker at have deltagelse fra alle typer kvinder i den nævnte aldersgruppe, som tilsammen kan repræsentere hele det afrikanske kontinent, men også hele Danmark. Arrangørerne er pt. bosat i København og vi har derfor især brug for hjælp til at komme ud til resten af landet. Vi ved fra de foregående år at mange desværre først får øje på konkurrencen når det er for sent at tilmelde sig. Der holdes audition over 2 dage. Det bliver i ÅRHUS lørdag 21. februar kl. 12 og i KØBENHAVN søndag 22. februar kl. 12. Nærmere detaljer og tilmelding skal ske på hjemmesiden [www.missafrica.dk](http://www.missafrica.dk). Når man er tilmeldt modtager man adresse og nærmere information via e-mail.

Husk at Miss Africa Danmark IKKE er en traditionel skønhedskonkurrence. Det handler om at finde en rollemodel og kulturambassadør for Afrika i Danmark. Mød vinderen fra sidste år og læs meget mere på vores hjemmeside. Selve det store finaleshow bliver den 6. juni i Store Vega.

På forhånd tak Jacob Crawford

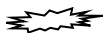
[www.missafrica.dk](http://www.missafrica.dk)



SOS mod racisme <[sos\(at\)sosmodracisme.dk](mailto:sos(at)sosmodracisme.dk)> har udgivet et nyt revideret Minileksikon 2009: Fakta om flygtninge, indvandrere og diskrimination. Af: Birgitte Olesen, Jannie Sloth Hesselbjerg, Steen Eriksen og Anne Nielsen. København: December 2008 som kan læses og downloades fra deres hjemmeside: [www.sosmodracisme.dk](http://www.sosmodracisme.dk).

Formålet med Minileksikon er at give kortfattede og aktuelle oplysninger om etniske minoriteter her i landet, om menneskerettigheder og diskrimination. Bogens målgruppe er folkeskolens ældste klasser, gymnasieelever, studerende og alle med interesse for emnet.

Minileksikon er tænkt som opslagsbog, men indeholder også nogle få tabeller, lidt litteratur, de vigtigste love på udlændingeområdet, samt navne og adresser på foreninger og på enkelte myndigheder og komiteer inden for området.

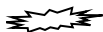


Støttekredsen Flygtninge i fare skrev om Latifa og Feras afslag på familiesammenføring der blev ændret takket være kvindekonventionen.

Latifa og Feras har to små børn sammen. Parret havde fået afslag, fordi Latifa i nogle få måneder var tvunget til at gå på bistandshjælp. Hun gik på produktionsskolen, fik SU og skulle i praktik. Men ingen ville tage en højgravid i praktik. Latifa måtte tage en pause i sit uddannelsesforløb. På SU var hun ikke berettiget til understøttelse, og ingen virksomheder ville ansætte en højgravid. Udlændingetjenesten gav afslag på familiesammenføring.

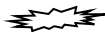
De klagede over afgørelsen. **Danmark har ratificeret kvindekonventionen.** Danmark er således forpligtet til at arbejde for kvinders ret til ligestilling. Ministeriet gav medhold i klagen. Latifa var uforskyldt i at hun ikke kunne opretholde løn eller SU under graviditeten. På denne baggrund ville det være diskrimination af hendes rettigheder som kvinde at afslå familiesammenføring af hendes mand."

Ægteparret fik så lov til at leve sammen og børnene kan leve sammen med deres far mod en kaution på 60.012 kr. (niveau 2009)



Jakob Nielsen skriver i Politiken 070109 at Grønland vil lempe udlændingeloven og droppe de stramme danske udlændingeregler.

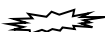
Med det øgede selvstyre kan Grønland selv fastsætte sin udlændingepolitik. Det bliver spændende om 24-årsreglen, tilknytningskravet, kautionen på 60.012 kr., boligkravet mm. forsvinder i Grønland. Grønlændere er danske statsborgere med dans pas !



Folketingsmedlem Klaus Hækkerup (S) stillede den 17. oktober i Folketinget et paragraf 20 spørgsmål til ministeren for flygtninge, indvandrere og integration.

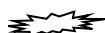
” Finder ministeren det rimeligt, at en 26-årig fransk kvinde, der flytter sammen med en grønlandsk mand og bosætter sig i Grønland, kun kan få opholds- og arbejdstilladelse, hvis manden skriver under på, at han efter bedste evne vil deltage aktivt i sin samlevers danskindlæring og integration i det danske samfund og ikke i stedet i indlæring i grønlandsk sprog og integration i det grønlandske samfund?”

Ministeren svarede at ”Det er ikke muligt at kommentere den konkrete sag, som spørgeren henviser til, inden for de rammer, der gælder for spørgsmål stillet i henhold til Folketingets Forretningsorden § 20, idet en sådan kommentar ville indeholde fortrolige oplysninger af personfølsom karakter” (læst på [www.folketinget.dk](http://www.folketinget.dk))

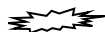


Regeringens støtteparti ønsker at ” Regeringen skal sende en skrivelse til »de relevante internationale organer« om, at Danmark »forbeholder sig ret til at fravige bestemmelserne i Den Europæiske Menneskerettighedskonvention og andre konventioner«, når en udlænding i Danmark selv har bragt sig i en situation, hvor vedkommende ikke kan påberåbe sig beskyttelse.” (Politiken 070109).

Samme parti spurgte ved et møde i Folketinget juraspecialister om udlændinge virkelig behøvede at have de samme menneskerettigheder som danskere og fik svaret: udlændinge også er mennesker ! Partiet har dog ingen planer om at melde sig ud af det internationale samarbejde såsom EU og FN, da samarbejdet giver meningen. (Information)

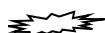


På grund af krigen i Gaza hastebehandlede det norske udlændingedirektorat mellem 20 og 30 sager om familieindvandringen fra Gaza. (NRK 03.01.09 Øyvind Bye Skille)



Christian Villesen skrev 20. august 2008 i Information at ” For hver gang to unge danskere tager til udlandet for at læse, er det kun den ene, der vender tilbage Danmark, når uddannelsen er afsluttet.

Det viser en ny undersøgelse fra SU-Styrelsen”. Ekspertter mener at Danmark skal have lavere skat og bedre vilkår for ægtefællerne, hvis denne hjerneflugt skal mindskes.



Zenia fra bestyrelsen har netop været en tur i Ægypten med hele familien. Desværre blev turen mindre behagelig da hjemrejsen blev forsinket en uge pga. familien blev tilbageholdt af det ægyptiske politi i lufthavnen. En netop vedtaget lov i Ægypten forlanger at alle ægyptiske statsborgere, der **har gjort militærtjeneste** i Ægypten og **er i reserven** fremover skal **fremskaffe nye udrejsepapirer fra militæret HVER GANG** de sætter foden på ægyptisk jord!

Det er altså ikke nok at bruge de gamle udrejsepapirer fra forrige ferie længere. Ved fremskaffelse af de nye udrejsepapirer skal de originale militærpapirer **med billed ID** medbringes. Ved korttidsrejser af 1-2 uger bør man sikre sig at der er afsat tid nok til at fremskaffe nye papirer. Fredag og lørdag er militære lukkedage. Reglen ophæves først når man ikke står i reserven længere.



## **Ekspllosionen i indvandring af Georg Strøm**

Der er i de sidste ti år sket en eksplosion indenfor indvandringen til Danmark, og hvis udviklingen fortsætter vil den helt ændre det billede vi har af Danmark.

I udlændingebatten går statistikere, politikere og andre med dyb forståelse af samfundets mekanismer ud fra at den hidtidige udvikling vil fortsætte, hvis regeringen og Dansk Folkeparti ikke i tide griber ind og redder landet og deres eget flertal. Nu er det bare ikke antallet af flygtninge eller familiesammenføringer som er vokset.

Faktisk er det på høje tid at EU kommer med en ny støttepakke til familiesammenføringer.

Til gengæld er mængden af statistikker over indvandringen vokset så meget, at de på længere sigt kan blive en af de tunge poster på statens regnskab. Fra 1996 til 2007 er Udlændingenes statistiske oversigter over indvandringen vokset fra 8 til 73 sider, eller med otte hundrede procent. Hvis vi går tredivede år frem, som statistikere og politikere plejer når de vil se hvor indvandringen bærer hen, vil den statistiske oversigt være vokset med halvfjerds tusind procent fra 2007, eller til over halvtreds tusind sider.

Dertil kommer så alle de øvrige analyser, benchmarks og rapporter, hvis omfang hidtil er vokset endnu hurtigere end den statistiske oversigt. Vi må regne med at de også vil fortsætte med at vokse de næste tredivede år.

Vi vil til den tid kunne slå op og sammenholde antallet af venstrehåandede saxofonspillere der er på udveksling fra Canada, med antallet af karaokesyngende familiesammenførte ægtefæller som har arbejdet i Singapore og de procentvise stigninger i begge grupper. Der vil stadig være plads til flere sider hvor hver enkelt indvandrer som kommer til Danmark kan skrive sin egen historie ledsaget af billeder af sig selv, børn, ægtefælle og kæledyr.

Det eneste problem er at statistikken over udlændinge kan koste det danske samfund over en milliard om året, eller måske et par gange mere, hvis man som led i et finanslovsforlig vil indføre en effektiv kontrol som kan forhindre misbrug og sikre at alle oplysninger er korrekte. Eller måske vil en kommende regering inden da have opgivet projektet og ladet Facebook overtage registreringen af au pair pigers aktiviteter og ægteskabelige forhold blandt indvandrere, lige som den er på vej til at overtage registreringen af resten af Danmarks befolkning.

### **Udlændingeneservice indbyder til informationsmøder om familiesammenføring i**

NÆSTVED den 5. marts 2009 fra kl. 15.00 til 17.30 på Grønnegades Kaserne Kulturcenter  
HERNING den 2. april 2009 fra kl. 15.30 til 18.00 på Herning Bibliotek  
ESBJERG den 7. maj 2009 fra kl. 15.30 til 18.00 på Esbjerg Bibliotek  
VEJLE den 4. juni 2009 fra kl. 15.30 til 18.00 i Bygningen  
RANDERS den 11. juni 2009 fra kl. 15.30 til 18.00 på Randers Bibliotek

Udlændingeneservices direktør Henrik Grunnet m.fl. vil orientere om ægtefællesammenføring efter de danske familiesammenføringsregler med særlig fokus på tilknytningskravet samt om ægtefællesammenføring efter EU-reglerne om arbejdskraftens frie bevægelighed. I den forbindelse vil EF-domstolens domme af relevans for området og den aktuelle fortolkning heraf blive berørt. Der vil være mulighed for at stille spørgsmål. Det er ikke nødvendigt at tilmelde sig arrangementet.